

# Inhaltsverzeichnis

Tabellenverzeichnis . . . . .	9
Abkürzungsverzeichnis . . . . .	11
Danksagung . . . . .	11
1 Einleitung . . . . .	15
1.1 Ziel der Arbeit . . . . .	15
1.2 Methode und Datenbasis . . . . .	16
2 Adversative Konstruktionen . . . . .	21
2.1 Merkmale adversativer Konstruktionen . . . . .	22
2.1.1 Gemeinsamer semantischer Rahmen . . . . .	22
2.1.2 Binarität . . . . .	22
2.1.3 Parallelität . . . . .	24
2.2 Kontrast . . . . .	25
2.2.1 Kontrastiver Vergleich . . . . .	28
2.2.2 Konzessivität . . . . .	31
2.3 Exklamative u.a. . . . .	32
2.3.1 Exklamative . . . . .	32
2.3.2 Einwände . . . . .	33
2.3.3 Einschränkungen . . . . .	34
2.4 Korrektur . . . . .	34
2.5 Korrektur mit negiertem zweiten Konnekt . . . . .	37
2.6 Asyndetische Korrekturkonstruktionen . . . . .	38
2.7 Adversative Relation: Fazit . . . . .	39
3 Adversative Konnektoren und Diskursstrukturierung . . . . .	41
3.1 Adversativkonnektoren und Diskontinuität im Diskurs . . . . .	44
3.2 Fazit . . . . .	46
4 Synchronie: Daten . . . . .	47
5 Schwedisch . . . . .	49
5.1 <i>men</i> . . . . .	49
5.2 <i>utan</i> . . . . .	53
5.3 <i>anna</i> . . . . .	56
5.4 <i>än</i> . . . . .	56
5.5 Fazit Schwedisch . . . . .	58
6 Dänisch . . . . .	59

6.1	<i>men</i>	59
6.2	<i>uden</i>	63
6.3	<i>end</i>	64
6.4	<i>andet/andet end/landet end at</i>	65
6.5	Fazit Dänisch	66
7	Norwegisch	67
7.1	<i>men</i> (bm/nn)	67
7.2	<i>uten</i> (bm)/utan (nn)	71
7.3	<i>enn</i>	72
7.4	<i>anna</i> (nn)	73
7.5	Fazit Norwegisch	74
8	Isländisch	75
8.1	<i>en</i>	75
8.2	<i>heldur</i>	80
8.3	<i>utan</i>	82
8.4	Fazit Isländisch	84
9	Färöisch	85
9.1	<i>men</i>	85
9.2	<i>uttan</i>	89
9.3	<i>enn</i>	91
9.4	Fazit Färöisch	92
10	Synchronie: Fazit	95
10.1	Semantische Karten	98
10.1.1	Das Modell von Malchukov	99
10.1.2	Das Modell von Mauri	101
10.1.3	Eigener Vorschlag	103
11	Grammatikalisierung adversativer Konnektoren	105
12	Von 800 bis 1350	109
12.1	Runeninschriften	110
12.2	Gesetzestexte	116
12.2.1	<i>Äldre Västgötalagen</i>	116
12.2.2	<i>Magnus Erikssons Landslag</i>	120
12.2.3	<i>Jyske lov</i> und <i>Flensburger Stadtrecht</i>	123
12.3	Religiöse und profane Prosa	126
12.3.1	Hl. Birgitta <i>Offenbarungen</i>	126
12.3.2	<i>Fornsvenska legendariet</i>	129
12.3.3	<i>Konungastyrelsen</i>	132
12.3.4	<i>Urtebogen</i>	134
12.4	Fazit	137
13	Von 1350 bis 1525	139
13.1	Exkurs: Adversative Konnektoren im Mittelniederdeutschen	139
13.1.1	<i>aver</i>	142

13.1.2	<i>men</i>	143
13.1.3	<i>sunder</i>	143
13.1.4	Gesetzestexte	144
13.1.5	Religiöse Prosa	146
13.1.6	Profane Prosa	147
13.1.7	Fazit	149
13.2	Adversative Konnektoren im Schwedischen und Dänischen	150
13.2.1	Gesetzestexte	150
13.2.1.1	<i>Kristofers Landslag</i>	150
13.2.2	Religiöse Prosa	153
13.2.2.1	<i>Apostla gernigar</i>	153
13.2.3	Profane Prosa	155
13.2.3.1	<i>Sju vise mästare</i>	155
13.2.3.2	<i>Namlös och Valentin</i>	159
13.2.3.3	<i>Bondakonst</i>	161
13.2.3.4	<i>Gesta Danorum</i>	165
13.2.3.5	<i>Jon Præst</i>	168
13.3	Fazit	172
14	Die Zeit nach 1525	175
14.1	Gesetzestexte	176
14.1.1	<i>Danske Lov</i>	176
14.1.2	<i>Sveriges Rikes Lag</i>	184
14.2	Religiöse Prosa	189
14.2.1	<i>Markusevangelium</i>	190
14.2.2	<i>Alterbogen</i>	197
14.2.3	<i>Orsak hwar före Messan...</i>	201
14.3	Profane Prosa	205
14.3.1	<i>Om kranke og fattige Mennesker</i>	205
14.3.2	<i>Jammers Minde</i>	210
14.3.3	<i>Beskrifning öfver min elända...</i>	215
14.3.4	<i>Lappmarker</i>	220
14.4	Fazit	225
15	Die Evolution adversativer Konnektoren im Nordgermanischen	227
15.1	<i>en</i>	227
15.2	<i>men</i>	235
15.3	<i>utan/luden</i>	242
15.3.1	Exkurs: is. <i>heldur</i> und eng. <i>rather</i>	249
15.4	Diachronie: Fazit	251
16	Zusammenfassung und Ausblick	259
17	Literatur	263